

# Déli Hírlap

**BÁNSÁGI  
MAGYAR NAPILAP**

Cikkeink utánnyomása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően fel nem bélyegezett leveleket nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladónak vissza nem küldjük.

terjesztőség és kiadóhivatal: Piac I. C. B. Ra-  
tón No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő:  
Schelich Endre dr. A lap megjelenik minden  
napon, kivéve a ünnepek és vasárnap utáni napokat

## A gázálarc

Ében zajlott le Angliában az idei  
ring. Alkonyát érte a bohókás, mufa-  
papirosálarc és helyét elfoglalta a  
pszitikusan komor gépmaszk. Nem az  
kos bálokat járták most az embe-  
hanem arra a karneválra készülőd-  
amely minden pillanatban megke-  
zhetik mors imperator jóvoltából.  
lia úgy véli, hogy ingatag pillére-  
rogyadoz a béke gondolata és ép-  
ezért mindent megtesz, hogy az  
sleges háboru ne találja készületle-  
Eppen ezért már most gondoskodás  
ánt, hogy Anglia egész lakossága el-  
ren látva gázálarccal. Új gyár ala-  
amely naponta csak egy ontja a  
gázálarcokat. Millió és millió darab ké-  
t már el belőlük és kezelésük olyan  
szerű, hogy még a gyermek is játsz-  
teheti a fejére és könnyedén hasz-  
nhatja azokat. Ezeket a gázálarcokat  
yanis nemzeti ajándéknak szánta An-  
és olyan bőségesen osztogatja,  
gy mindenkinek lesz ilyen fejfedője,  
kiszermektől egészen az aggastyá-  
k. Valóban stilszerű ajándék. El sem  
tél képzelné hasznosabbat, praktiku-  
bat, mert ha egyszer tényleg lesz  
boru, akkor bizony egy lépést sem le-  
tenni majd ilyen védő gázálarc  
kül. De hát tényleg olyan elkerülhe-  
ennek látszik a háboru? Hiszen olyan  
ep beszédekert hallunk nap-nap után  
béké érdekében és szüntelen halljuk  
is, hogy senki sem akar háborut.  
kor viszont miért olyan ellentmondók  
tények? Miért fegyverkezik mindenki  
yan gyors ütemben? Fegyverkezik Né-  
rország, fegyverkezik az orosz szov-  
t, fegyverkezik a távoli Japán, Fran-  
ország legutóbb határozott el két  
milliárd frankos újabb fegyverkezést,  
angol kormány pedig éppen most  
csát ki egy újabb négyszáz millió  
ntos kölcsönt, amelyet kizárólag fegy-  
kezési célokra óhajti igénybe venni.  
egyverkeznek még az Egyesült-Álla-  
ok is, még pedig a leglázasabb tem-  
óban, pedig nekik igazán nem kell  
rtaniok attól, hogy bárki is el akarná  
oglatni Amerikát. A municiógyárak éj-  
el-nappal dolgoznak, az autóipar ugy-  
zólván kizárólag abban serénykedik,  
ogy tankokat, bombákat és repülőgé-  
eket állítson elő, a legújabb kongressz-  
zusi javaslat pedig diktatóri hatalom-  
nal akarja felruházni az elnököt. Min-  
den amerikai polgárra kiterjesztik a ha-  
díjot, korlátozzák a magántulajdont,  
az ipart állami felügyelet alá helyezik.  
tervebe vették azt is, hogy minden mun-  
kaképes amerikai polgártól megvonják  
polgári jogait és hadijog alá helyezik  
Ézt tervezi Amerika, amely mindig az  
ipari, a kereskedelmi és általában min-  
dennemü gazdasági tevékenység sza-  
badságának eleven mintája volt. Így  
akarja most megrendszabályozni min-  
den állampolgárát az az Amerika,  
amelynek legnagyobb kikötőjéből pe-

dig messze világít a szabadságszobor.  
Ezek után nem csodálkozhatunk, ha  
más országokat is teljesen rabul ejt a  
háboru mind démonibb arányokat öltő  
pszihozisa. Mindarra, ami ma történik,

már nem mondhatjuk, hogy a fegyver-  
kezés egyenlő a béke biztosításával.  
Mert a fegyverkezésnek ez a mérve már  
csak a kétségbeejtő szegénységbe vi-  
heti az országokat. A világ békegazda-

ságát pusztítja el fokozatosan ez a  
versengés, sőt előbb-utóbb még a re-  
ményt is elveszi, hogy vissza lehessen  
térni a termékeny, áldásos békemun-  
kálkodáshoz.

# A nemzeti csapatok győzelme esetében visszaállítják a spanyol királyságot

Spanyolországban a vörös kor-  
mány és hívei helyzete nem a legrőzsá-  
sabb. Malaga eleste nagy csapást  
jelentett számukra. A Caballero-  
kormány most manifesztumot adott  
ki, amelyben beismeri, hogy Malagá-  
nak a nemzeti csapatok által való be-  
vétele csakugyan súlyos csapás.

**Eppen ezért Malaga eleste a  
republikánus köröket arról  
győzte meg, hogy nagyobb  
fegyelemre van szükség.**

Felszólít mindenkit, hogy a kormányt  
törekvéseiben támogassa és kitartás-  
ra buzdítja a lakosságot. Végül kijel-  
lenti, hogy a népfront helyzete nem  
mondható még kétségbeesettnek.

A madridi védelmi tanács arról ér-  
tesítette a Caballero-kormányt, hogy  
és a Madrid körüli harcok igen sok vér-  
be kerültek. Eppen ezért kéri a kor-  
mányt, hogy sürgősen gondoskodjék  
katonai utánpótlásról.

Angol lapok jelentései szerint Ma-  
laga ma a teljes pusztulás képét mu-  
tatja. A legtöbb ház romokban hever  
és a lakosság között fekete himlő lé-  
pett fel. A nemzetiek Malagában tíz-  
ezer vörös katonát fogtak el, ezek kö-  
zött ezerkétszáz orosz is volt.  
Carabanchel mellett nagyszá-

mu kommunista katonát te-  
mettek el, akik a legutóbbi  
harcokban lették halálukat. A  
halottak között volt számos  
tizenhárom-tizennégy éves fiu,  
akiket a vörösök parancsnok-  
sága felfegyverezett és ki-  
küldött a frontra.

Barcelona kikötőjét tegnap több  
nemzeti hadihajó bombázta. A bombá-  
zás tartama alatt a városban nagy lö-  
völdözés támadt. Ugyanis azok az el-  
lentétek, amelyek a vörösök között  
már régebbi idő óta fennállanak, ösz-  
szeütkezésben robbantak ki. Az ösz-  
szeütkezésnek számos halottja van.  
Valenciában a lakosság tüntetett az  
orosz tisztek ellen. A tüntetőket ka-  
tonasággal zavarták szét. Ez alkalom-  
mal a tüntetők és a katonaság között  
lövöldözésre került a sor, amelynek  
során többen életüket veszítették.

**Madrid védelmének főpa-  
rancsnokságát az orosz Kle-  
ber tábornok helyett Heinz  
német tábornok vette át. A  
tábornok azelőtt a német bi-  
rodalmi hadseregben szolgált,  
azonban a nemzetij szocialista  
uralom óta külföldön tartó-  
zkodik. Nemrég Spanyolor-**

szágra érkezett és felajánlot-  
ta szolgálatait a vörös nép-  
frontnak.

Londoni lapok értesülése szerint  
Franco tábornok elhatározta, hogy a  
nemzeti csapatok végső győzelme  
után Spanyolországban visszaállítja a  
királyságot. A trónt Xaver Bourbon-  
bon pármaj hercegnek, Zita volt ki-  
rálynő fivérének ajánlotta fel. Xaver  
herceg francia állampolgár és legtöbb  
idejét franciaországi birtokain tölti.  
A herceg állítólag hajlandó is elfog-  
lalni a spanyol trónt és Salamancába  
utazott, hogy ott tárgyalásokat foly-  
tasson Franco tábornokkal.

Valenciából jelenik, hogy a Cabal-  
lero-kormány hadügyminisztere, Ca-  
banellas tábornok lemondott. Ez  
bizonyára a vörös spanyol csapatok  
balsikere miatt következett be.

Angol lapok jelentései szerint a  
Caballero-kormány Valenciában fal-  
ragaszokat jelentetett meg, amelyben  
felszólítja a fegyverfogható lakossá-  
got a bevonulásra.

**Madrid védelme ugyanis nem  
kielégítő és emiatt a kormány  
kebelében súlyos ellentétek  
merültek fel. Valenciában  
már az 1933-35. korosztálybeli  
ifjakat is behívták katonai  
szolgálatra.**

Két angol torpedóhajót az algiri  
partok közelében megtámadott egy  
Junkers-rendszerű repülőgép és  
több bombát dobott le, amelyek azon-  
ban nem találtak. A két angol torpe-  
dóhajó éppen utban volt Malta felé.  
A repülőgép a támadás után a Bala-  
ri szigetek irányában tűnt el. Az an-  
gol kormány táviratilag utasította a  
Baleari szigeteken levő angol kon-  
zult, hogy ezen eljárás ellen tiltakoz-  
zék.

**Egyben felhívták a jelenleg  
Burgosban tartózkodó angol  
követet, hogy a támadás el-  
len szintén tiltakozzék a  
Franco-kormánynál.**

## Elkeseredett légkörben kezdte munkáját a japán kormány

A japán parlament tegnap újból  
megnyílt. Hayashi tábornok, min-  
iszterelnök felolvasta a kormány-  
nyilatkozatot. Ennek külpolitikai ré-  
szében a kormány kijelenti, hogy a  
Szovjetországgal való viszonyt  
őszintén akarja megjavítani és fel-  
hívja a szovjetkormányt, hogy a maga  
részéről hasonló hajlandóságról te-  
gyen tanuságot. Szólt azután a német-  
japán kommunistaellenes egyezmény-  
ről, amely az utolsó pillanatban jött  
létre. A bolsevista propaganda igen  
merész és már Keletáziát is elárasz-  
totta. Szükséges tehát ellene gátat

emelni. Megemlékezett arról, hogy  
Japánnak Angliához való viszonya  
barátságos.

Sugiyana hadügyminiszter azt  
hansulyozta, hogy a hadsereg fegy-  
verkezésének méreteit nem lehet je-  
lenleg korlátozni, mer akkor a hadse-  
reg nem tudna eleget tenni a hozzá-  
füzött várakozásoknak.

A ház némán hallgatta a kormány  
tagjait. A hangulat igen elkeseredett  
és az ellenzéki képviselők csak azért  
nem lármáztak, mert attól tartottak,  
hogy akkor nyomban feloszlattják a  
parlamentet.

# A Balkán-szövetség konferenciája megkezdődött

Athénben tegnap kezdődött a Balkán-szövetség konferenciája, amelyen a külügyminiszterek mellett a román, jugoszláv és török bizottság tagjai is részt vesznek.

Antonescu román, Sztójadinovics jugoszláv és Riuzdy Arras török külügyminiszterek és az egyes államok bizottságainak tagjai tegnap délelőtt érkeztek meg a görög fővárosba.

A vendégeket az állomáson Metaxas a görög miniszterelnök és külügyminiszter, a görög kormány tagjai,

továbbá a főváros polgári és katonai hatóságainak vezetői fogadták. A külügyminiszterek fogadtatására diszszázad is kivonult és katonai tiszteletadásban részesítette a vendégeket. Az ünnepélyes és szívélyes fogadtatás után a külügyminiszterek kijelölt szállásaikra hajtottak.

Utközben a néptömeg kelkesen ünnepelte a Balkán-szövetség államainak képviselőit.

A három külügyminiszter délben megjelent a királyi palotában és beírták nevüket a látogatók könyvébe. Délután már megkezdődtek a tanácsko-

zások, amelyek csütörtökön érnek véget. A hivatalos jelentést is csak a konferencia befejezése után adják ki. A belgrádi Politika című lap athéni tudósítója szerint a konferencián főképpen a Földközi-tengeren fennálló helyzetről és a jugoszláv-bolgár egyezmény kihatásairól lesz szó.

A Balkán-szövetség konferenciájával párhuzamosan tegnap kezdődött a Balkán-sajtókonferencia is.

A sajtókonferencia résztvevői tegnap hódoló táviratot intéztek a Balkán-szövetségbe tartozó országok államfőire.

# Levegőbe röpitettek egy kaszárnyát

Szovjetországban Stalin akinek hatalmát a vörös hadsereg átlásfoglalása veszélyeztette, kibékült a tábornokokkal. Stalin tegnap hosszas tanácskozott a hadsereg négy vezető tábornokával és a tanácskozás eredménye az, hogy

Szovjetország jelenlegi kormányformáját valószínűleg megváltoztatják.

Stalin azzal a szándékkal foglalkozik, hogy úgynevezett kistanácsot szervez meg, amelynek diktatorikus hatalma lesz. Ennek a kistanácsnak a segítségével akarja Stalin a kommunista párt régi tagjainak és Troczkij híveinek kiirtására irányuló hadjáratát folytatni. A kistanács a terv szerint a legszorosabb érintkezést tartja fenn a vörös hadsereggel és a felszerelés kiegészítése mellett egyben újjászervezi a vörös hadsereget.

A szovjet vezetői a dolgok új elrendezését annál is inkább sürgősnek tartják, mert

az ország különböző részein a zavargások és a lázadásszerű tüntetések tovább tartanak.

Charkovban, Ukrajna fővárosában a vörös hadsereg tüzársegi laktanyájában lázadás tört ki és a katonák megölték a két politikai megbízottat, aki a kormány hozzájárulásával a kaszárnyában tartózkodott. Az ezred azután eltorlaszolta magát a kaszárnyában és az állami rendőrség fegyveres ostromaival szemben két napon keresztül eredményesen ellentállott.

Két nap múlva az állami titkos rendőrség parancsnoka elrendelte a kaszárnyának levegőbe való röpitését. A robbanás olyan hatalmas volt, hogy az egész város megregett belé.

A robbanás óta az egész környéket rendőrkordon zárja körül és senki nem tudja, hogy a kaszárnyában mi történt. Azt hiszik, hogy a robbanás az egész ezredet elpusztította.

Jelentések arról is beszámolnak, hogy a Szibériában levő Virobidzsán tartományban, amely külön zsidó

szovjet köztársaság, troczkijista öszszeesküvést lepleztek le.

A titkosrendőrség letartóztatta Lieberberger köztársasági elnököt és számtalan más po-

litikai vezetőt, akiket azzal vádolnak, hogy külföldi szervezetelek segítségével felforgató terveket akartak megvalósítani.

# Ausztria függetlenségét és önállóságát a nemzeti szocializmus is köteles respektálni

Schuschnigg osztrák kancellár vasárnap Bécsben a hazafias front ünnepélyén nagy beszédet mondott, amelynek bevezető részében a római jegyzőkönyv jelentőségéről emlékezett meg, azután Ausztria és Németország viszonyáról beszélt. Rámutatott arra, hogy a mult esztendő július 11-én Németország és Ausztria között létrejött egyezmény minden jó

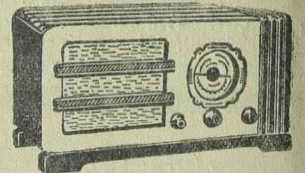
osztrák állampolgárt örömmel töltött el. Ausztria teljesen osztja Hitlernek azt a felfogását, hogy Középeurópában szükség van a békés együttműködésre és Ausztria a felajánlott jóviszonyt tovább akarja ápolni.

Szólt azután a kancellár a munkássághoz is, amelyet nem akar az állami élethől kizárni. Közérdekből ugyan megvonták a munkásoktól a sztrájk-

Ujabb meglepetés az amerikai 4+1 rádió super



tökéletes vétel rövid hullámon



Lei 8950

Lei 8950

„ELECTRON”

Pta. Bratianu, Püspöki-palota. Tel. 220

A Bánát legnagyobb szaküzlete

Fióküzlet: Fratelián, villam, végállomás

jogot, ugyanakkor azonban külö-ző kötelezettségeket róttak a munkásokra. A kommunizmust semmibe formában nem engedik Ausztriában érvényesülni. Kifogásolta azután a jobboldali mozgalmat is, amelynek célja a nemzeti szocializmus előmozdítása. Hangsúlyozta, hogy Ausztriában még a nemzeti szocializmus mára is elengedhetetlen szükségessé, hogy Ausztria függetlenségének és önállóságának alapjára helyezkedjen. Végül bejelentette, hogy Ausztriában eddig tizenötezer politikai fogoly szesült kegyelemben. Letartóztaltban van jelenleg 437 szocialista, kommunista, továbbá 725 nemzeti szocialista.

Isten napja

a katolikus egyházmegye templomaiban

Megírta a Déli Hírlap, hogy Moszkvában megrendezték az istenteljes napját és hogy erre válaszul február 28-án a katolikus egyház megrendi Isten napját, amelyet a timisoara egyházmegye valamennyi plébán-templomában is megtartanak. Ez a foglalkozik most Pacha Ágoston püspöknek kiadott pásztorlevele, amely rámutat arra, hogy az istenteljes nap ki akarják tépni Isten a gyömek szívéből, a családból és az egész világból. Azonban a pokol pui nem vehetnek erőt Krisztus eg-házán. A pásztorlevél végül részle-sen nyilatkozik Isten napján programjáról. Február 27-én este, a rendes esti harangzás után, egy rgyed órán keresztül az összes haragok szólnak, hogy a hívőket a köv-kező nap jelentőségére figyelmezté-sék. Február 28-án az egyházmeg-összes templomaiban szentségkiálté-lesz, a prédikáció tárgya pedig a k-szükségessége. A nap folyamán im-órákat tartanak az iskolagyermek-az ifjúság és a felnőttek részére. székesegyházban délben tizenkét ór-kor és este hat órákor a különböző-egvesületek szentségimádása. Délutá az összes templomokban vespernye, Jézus Szent Szive litániával, Tantu-ergo és pápai himnusz. A székesegyházban este hat órákor prédikáció közös imaóra.

A SORSJEGYÁRUDA

# MERCUR

a következő nagy nyereményeket jelenti, amelyeket a IV-ik osztály húzásán nyertek:

2 millió lei 12.870 sz. S. I. Chişinău

1 millió lei 230.533 sz. S. I. Arad

1 millió lei 35.277 sz. S. I. Cernăuți

400 000 lei 16.061 S. I. Arad

400.000 lei 16.061 S. I. Iași

200 000 lei 18.935 sz. Timișoara

200.000 lei 15.908 sz. București

100.000 lei 55.828 sz. Timișoara

100.000 lei 29.790 sz. București

100.000 lei 29.279 sz. Cernăuți

100.000 lei 30.730 sz. Bacău

100.000 lei 55.316 sz. București

100.000 lei 58.902 sz. București

100.000 lei 58.902 sz. Chişinău

100.000 lei 63.943 sz. Arad

100 000 lei 66.191 sz. București

A MERCUR sorsjegyaruda szerencsét hoz Helyi cím:

**Temesvári Bank**

és Korokedelmi Részvénytársaság

## Kilencszáz ember vesztette életét egy kínai színház égésénél

Amandzsuri Antung városban a szerencsétlenség történt. A kijevi alkalmával a színházban szökevény volt, amelyet nagyszámú néző nézett végig. A színpadon a gyertyáktól meggyulladt az égő függöny és ugyszólván pillanatok alatt lángtenger borította el a faszélt épületet. A zsufolt karzatszakadtak, az emberek gomolygva verődtek és egymást taposták és marták, csak hogy utat törjenek maguknak a kijáratokhoz. A katasztrófát azonban a nézők tömege átgázal eltorlaszolta. A fejletlenül rémes volt a pánik és nem

akadt senki, aki rendet tudott volna teremteni. Különösen az asszonyokkal és gyermekekkel szemben voltak kíméletlenek és ez az oka annak, hogy a szerencsétlenül jártak között a legtöbb az asszony és gyermek. A tűz a nagy szélben átterjedt a szomszédos épületekre is és hamarosan harminc ház pusztult el. A romok alól eddig hatszázötven hullát húztak ki. Valószínű azonban, hogy a halálos áldozatok száma sokkal nagyobb és a színházégésnél közel kilencszáz ember vesztette életét. A kórházban több száz ember fekszik súlyos sérülésekkel.

## Iorga dicsérte a magyarokat közigazgatási tisztviselők tanfolyamán

Városi és megyei tisztviselők részére a belügyminisztérium tudvalegyenleg Bucarestben tanfolyamot létesített, hogy ott közigazgatási ismereteket kellően kiegészíthessék. Az első öt hetes kurzus, amelyen Timișoara-ról tízennégy városi tisztviselő, azonkívül hét vármegyei tisztviselő és a megye területéről huszonegy községi jegyző és községi tisztviselő vesz részt, most ért véget. A tanfolyamot egyetem tanárok, jogtudósok és közigazgatási szakértők az előadók között van Iorga Nicolae professzor, volt miniszterelnök is. Az egyik előadás érdekes jelenet játszódott. Amikor Iorga megtudta, hogy hallgatói között magyarok is vannak, megdöbbentéssel kezelt fogott és kijelen-

tette, hogy a magyarok intelligenciájuk, szorgalmuk, tudásuk és lelkiismeretes pontosságuk révén kiváló tisztviselők. Beszélt arról, hogy a magyar kisebbség egyik értékes eleme az országnak és rámutatott arra, hogy amikor a magyarok Ázsiából ezer év előtt Árpád vezérével Európába jöttek, az akkori viszonyokhoz mérten civilizált nép voltak, amelynek megvolt a maga kultúrája.

A napokban a fővárosban újabb egy havi közigazgatási tanfolyam kezdődik. Ezen hét timisoarai városi tisztviselő, ezenkívül a megye részéről több központi tisztviselő, jegyző és községi hivatalnok vesz részt. A megyéből közel százán lesznek.

## Galmatlanul pofon vágta férjét a bíróság előtt egy harcias menyecske

Hangos botrány játszódott le az adriai törvényszék egyik tárgyalásán. A vádlott Sárkány Istvánné, született Kurunzi Juliánna volt, akit az egyik aradi kereskedő azzal vádolt, hogy egy lefoglalt ingóságot eladott. Sárkányné, aki jelenleg válófélben van a férjétől, azt vallotta, hogy ezt az ügyet a férje már elintézte az aradi kereskedővel. Tanuként erre kihallgatták a férjét is, akinek vallomása azonban nem volt kedvező a feleségé névére. A kihallgatás során a tanácselnök feltette a szokásos kérdést Sárkány Istvánnak, hogy nincsen-e lényeges viszonyban a vádlottal.

Mielőtt azonban még a férfi a kérdésre válaszolhatott volna, a vádlott asszony hirtelen megfordult és a bíróság színe előtt hatalmas pofont mért a volt élete párja arcára. A tanácselnök felháborodással ítélte el a szokatlan inzultust és a bíróság előtt tanúsított tiszteletlen magaviselet címén nyomban kétezer lei bírsággal sújtotta a harcias asszonyt. Azután folytatták a tárgyalást, amelynek befejezésével az asszonyt sikkasztásban mondták ki bűnösnek és egy havi fogházra, valamint kétezer lei pénzbüntetésre ítélték. Az asszony felebezést jelentett be.

## A Bánságban nyerték meg a hat millió lei főnyereményt

A sorsjegytulajdonosok reménykedve várták az állam osztálysorsjegyek tegnapi húzását, mert ezuttal kihúzták a hat millió leies főnyereményt is. A szerencse tegnap a Bánságnak kedvezett, mert a nagy nyeremény Timisoarara, továbbá Deta és Sandra községekbe került. A hat millió fő-

nyereményt a 27.911 számú sorsjegy nyerte, amelynek mindanegy negyede a helybeli Központi Bank adta el. Két negyedének tulajdonosai Timisoarai, az egyik negyedsorsjegy tulajdonosa Deta, a másik negyedsorsjegy tulajdonosa pedig Sandra községben lakik. A szerencsés nyerők ne-

**REUMÁT. HÜLEST. NEURALGIKUS FAJDALMAKAT még ha KRONIKUSAK is meggyógyítja a Togat**

veit nem hozták nyilvánosságra, de illetékes körökből nyert értesüléseink szerint a nyerő sorsjegy boldog tulajdonosai valamennyien kisemberek, akiknél a legjobb időben érkezett a tekintélyes vagyont kitevő nyeremény. A Timisoaran lakó nyertesek közül az egyik egy idősebb ur, akivel óvatosan közölték a jó hírt, nehogy az megárhasson neki. A vidéken lakó nyertesekkel telefonon közölték, hogy megütdték a főnyereményt. Érdekes, hogy a szerencsés sorsjegyet már a második húzásnál kisebb nyereményrel kihúzták és akkor a sorsjegyet a IV. kerületi March-trafik adta el. Az akkori tulajdonosok azonban nem ujították meg a sorsjegyet, amelynek

mind a négy negyede így más kezekbe került. A szerencse úgy hozta, hogy most ez a sorsjegy másik négy embert tett boldog milliomossá, mert mindegyik nyerőnek másfélmillió lei jut.

Ezenkívül hétezer leit nyertek azok a főszorsjegyek, amelyek 986 487 786 208 045 699 363 539 375 198 061 555 274 275 011 845 091 469 041 202 079 592 018 545 686 203 422 307 001 326 számmal végződnek. A főszorsjegyek közül nyolcszáz leit nyertek azok, amelyek 4-es vagy 7-es számmal végződnek. A melléksorsjegyek közül nyolcszáz leit nyertek azok, amelyek 329 883 090 105 208 415 723 341 677 328 928 062 784 706 212 567 684 408 485 és 391 számmal végződnek.

## Kötőtű segítségével akarta ötéves mostohaleányát megölni

A timisoarai esküdtszék idei első ülészakájának utolsó tárgyalásán tegnap Kapros Sándor munkás bűnperével foglalkozott. A vád szerint Kapros Sándor közös háztartásban élt Clopudia községben Tréber Évával, akinek ötéves Mária nevű leánykáját el akarta tenni láb alól. A kisleányt úgy akarta megölni, hogy először szappanoldatot, utána pedig dohánylevet itatott vele. Amikor ezek a kísérletek nem jártak eredménnyel, akkor a vádirat szerint kötőtűvel sebet ejtett a leányka fején és a sérülést bekente a kutyatej elnevezésű mérges növény nedvével. A kisleány súlyosan megbetegedett, de később felgyógyult. A tegnapi tárgyaláson Kapros Sándor tagadta, mintha a terhére rótt bűncselekményt elkövetette volna, azonban a leányka az esküdtszék idei első ülészaka véget ért.

teket előtt elmondotta, hogyan bánt vele a mostohaapja. A tanuvallomások alapján Pop Eugen dr. vezetőügyész a megbüntetését, Giulvezan Mihai dr. ügyvéd viszont felmentését kérte. Az esküdtek bűnösnek mondták Kapros Sándort, akit az esküdtszék erre gyilkosság kísérlete miatt három évi fogházbüntetéssel sújtott. A vádlott és védője semmisségi panaszt jelentettek be.

A tárgyalás után Dimitriu elnök köszönetet mondott a vezetőügyésznek és az esküdteknek a ciklus során kifejtett közreműködésükért. Beszédet mondott Pop Eugen dr. vezetőügyész is, aki az esküdtszék munkájának fontosságát méltatta. Az esküdtek nevében Banareseu mérnök tartott beszédet s ezzel az esküdtszék idei első ülészaka véget ért.

## Az asszony nyugodtan zongorázott míg a szomszéd szobában meggyilkolták a férjét

Brünnben az esküdtszék felelősségre vonta a huszöt éves Belgo Jánosné, hogy férjét, Belgo János ötvennyolc éves bírót, Czerni Vencel műszerész által meggyilkoltatta. Ugy tervezték, hogy a műszerész behatol a fürdőszobába, amikor abban a bíró fürdik és azt lenyomja a víz alá, hogy ott megfulladjon. Ugy gondolták, hogy az esetet öngyilkosságnak, vagy véletlen szerencsétlenségnek tüntetik fel. A terv azonban nem sikerült, mert Belgo elkeveredetten védekezett és a műszerész csak úgy tudott vele végezni, hogy egy szerszámjával többször fejbe vágta. A tárgyaláson az asszony előadta, hogy ő egyszerű munkásleány volt, mikor a bíróval megismerkedett. Belgo János elesébitotta és csak azért ment hozzá feleségül, hogy születendő gyermekének nevet adjon. Rettenetesen kellett szenvednie az öregedő férj terrorja

miatt, akinek oldalán pokol volt az élete. Egyébként beismerte, hogy Czernit huszezer koronaért felfogadta a gyilkosságra és ennek lefolyása alatt a szomszédos szobában zongorázott, amit azért tartott szükségesnek, hogy férje segélykiáltásait ne hallja meg senki. Az esküdtszék hét szavazattal öt ellenében annak a véleményének adott kifejezést, hogy az asszony ellenállhatatlan kényszer hatása alatt cselekedett, amikor a bérnyilkost felfogadta. Belgo Máriaé ennek következtében felmentették, a gyilkost ellenben harminc évi fogházra ítélték.

Junian a jobboldali mozgalmak ellen. A radikális parasztpárt Bucarestben gyűlést tartott, amelyen Junian a párt vezetője is felszólt. Hevesen támadta a jobboldali mozgalmat és felszóltotta a demokrácia igaz híveit, hogy egy táborba tömörülve küzdjenek a demokráciáért.



# A Központi Bank Váltóüzlet és Kereskedelmi Rt., Timișoara I.

Strada Alba Iulia I. által eladott 27911. számú állami osztályosorsjegy az e hó 15-i huzáson

# 6,000.000 leit nyert

A sorsjegy Timișoara, Dettan és Sandran volt eladva

## Az angol kormány az alsóházban is kijelentette, hogy nem gondol a gyarmatok átengedésére

Németország gyarmati igényei tegnap szóba kerültek az angol alsóházban is. Edwards képviselő azt a kérdést intézte a kormányhoz, hajlandó-e a német várákosások elosztására félre nem érthető módon kijelenteni, hogy nem gondol angol kormányzat alatt álló területek átengedésére.

Cranborne külügyi államtitkár kijelentette, hogy az angol kormány nem foglalkozik ezzel a gondolattal és nem is fog gondolkozni.

Az egyik képviselő közbeszólt: Azonban az angol sajtó egy része mégis arról ír, hogy a kormány lemond bizonyos területekről Németország javára.

— Azt, amit a sajtó ír, — mondotta az államtitkár, — a kormány nem tehető felelőssé.

A külügyi államtitkár kijelentése nagy meglepedést keltett azon képviselők között, akik ellenzik bármilyen gyarmatnak is az átengedését. Ezek nyomban a következő határozati javaslatot nyújtották be: A ház meglepedéssel veszi tudomásul, hogy a kormány nem gondol területek átengedésére.

— Németország és a leszerelés. Neurath báró német külügyminiszter a hamburgi Fremdenblattnak adott nyilatkozatában beszélt a béke fenntartásának szükségességéről. A háború félelmet rendszeresen szitják azok, akiknek érde-

Lampson képviselő azt kérdezte, hogy mi volt az eredménye annak a tárgyalásnak, amely Halifax lord és Ribbentrop német nagykövet között folyt? Azután arra kérte a kormányt, ígérje meg, hogy ha gyarmati területek átengedéséről, vagy Németországnak az angol gyarmatokon nyújtandó előnyökről kíván dönteni, alkalmat ad a parlamentnek, hogy ezzel a kérdéssel előzetesen foglalkozhassék és véleményét elmondhassa.

Cranborne államtitkár kijelentette, hogy Halifax és Ribbentrop között nem volt tárgyalás, csupán barátságos eszmecsere.

A kérdés második részére Baldwin miniszterelnök válaszolt, hogy alkalmas időben a kormány egy a gyarmati, mint más kérdésekben is módot ad az alsóházban a kérdés megtárgyalására.

Több londoni délutáni lap az alsóház ülése után még mindig fentartja azon értesülését, hogy az angol kormány nem zárkózik el attól, hogy Togo és Kamerun gyarmatok egy részét visszaadja Németországnak, ha Franciaország is hajlandó lesz áldozatokra.

ke a háború. Megemlékezett a leszerelésről, amelyre Németország bármikor kész, ha azt hajlandók szomszédjai is végrehajtani, Hitlernek erre vonatkozó felhívására azonban sem Franciaország, sem Anglia nem válaszolt.

## Reggel fáradtan, összetörten ébred

Igen sok ember és dacára annak, hogy idejében fekszik le, nem találja meg az éjszakai alvásban a napi munkához szükséges regenerálódást és felfrissülést.

Ennek oka legtöbbször az emésztőszervek zavaraiiban keresendő. Az emésztőszervi betegségben szenvedő ember munkaképessége csökken, állandóan lehangolt és nemcsak önmaga kinlódik, hanem környezetét is zavarja. A baj gyakran továbbfejlődik és még súlyosabb tüneteket okozhat.

A világhírű amerikai „GASTRO-D” gyógyszer közvetlenül a központi idegrendszerre és az emésztőszervek működését szabályozó vegetatív idegrendszerre hat, ezért az összes fenti megbetegedések esetében nagyszerű eredményeket értek el vele.

„Gastro D.” kapható az ország összes gyógyszeráruházaiban és drogériáiban, vagy postán megrendelhető 130.- lej utánvétel mellett Császár E. gyógyszerárúháiban, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

— Kék-fehér purimból február 28-án a Redutban. Ötletekben gazdag vidám mulatságban lesz része Timișoara zsidóságának február 28-án a Redutban megrendezett Kék-fehér purimból. Lázas készülődés folyik az ifjuság körében, mindenki igyekszik a dícsőséget és azzal együtt a gyönyörű jelmeztverseny díját is megszerezni magának. Széleskörű rendezőgárda fejt ki élénk tevékenységet a város különböző rétegeiben a bál sikere érdekében. Elsőrangú zene gondoskodik a jóhangulatáról, Hirsch Imre és Schönberger Józsa zenekara játszik Sailak Matyó dísz közreműködésével. Aki igazán jól akarja érezni magát, föltétlenül jöjjön el. Mindazok, akik meghívót tévedésből nem kaptak, de arra reflektálnak, jelentésként be idényüket 15-44 vagy 22-89 telefon szám alatt.

— Lefejezték három kommunistát. Berlinben tegnap Richtern Frigyes huszonkilenc, Galgan Günther huszonöt és Ecker János harminc éves kommunistákat, akiket hazatérésük miatt halálra ítélték, lefejezték.

— Derős idő. Tegnap általában derős, napsütéses időjárás volt. A hőmérséklet reggel nyolc óraker egy fok hideget mutatott, délután négy óraker pedig három fok meleg volt. Várható időjárás a következő huszonnyolc órára: Kevés felhőzet, leginkább derülés, éjjel gyenge fagy, a nappali hőmérséklet nem változik.

— Életjáradék a vasuti balesetből kifizetés. Az 1932 októberében Ronatnál történt borzalmas vasuti szerencsétlenségénél Indriescu Traian giarmatai jegyző és felesége is súlyosan megsebesültek. Különösen súlyos volt a jegyző fiatal feleségének sérülése, akinek jobb lábát amputálták. Amikor felépült, pert indított a vasut ellen, amelytől a gyógykezelési költség megtérítését és megfelelő kártérítést követelt. A törvényszék megítélte a gyógykezelési költségeket, ezenkívül arra kötelezte a vasutat, hogy havonta bateszerötűsz lej életjáradékot fizessen. Felelbezés folytán az ügy az ítélőtábla elé került, amelynek kiegészített ötös tanácsa tegnap hirdette ki döntését. Az ítélőtábla a törvényszék által megítélt életjáradékot jóváhagyta, a gyógykezelési költség oimen megítélt összegét azonban százötven leire emelte fel.

EGUST MÁR NEM HIVJAK MEG NÉPSZÖVETSÉG ÜLÉSÉRE. A Daily News értesülése szerint a Népszövetségközelebbi ülésére Haile Szelassie hesszin császár már nem kap meghívást. A Népszövetség főtitkárságának az a véleménye, hogy most már az hadsereg teljesen elfoglalta a trónt és így a népus megszűnt volna uralkodó lenni. Genfben remélik, hogy ezek után most már Olaszországban is megkezdődik a Népszövetség munkájának részvétel.

A parlament nem volt határozatképes a fővárosból jelentik, hogy tegnap sem a kamara, sem pedig a szenátus nem tartottak ülést. A kamara és a szenátus elnökei ugyanis megállapították, hogy az ülésen megjelent képviselők száma nem határozatképes volt, ezért az ülést elnapolták.

Ahol bokáig ér a sár. Ronat legmosolyosabb városrésze Timișoarának. Utai eldőltek és rosszak. Néhány év előtt kikövezték a fűtca egy részét, azonban nem gondoskodtak a víz lefolyásáról és így a legkisebb esőre is víz lepi utatstet. A mellékutcaikban bokáig érnek az emberek sárban. Az utcákon emberek átjárók. A ronati lakosság ismételtelen ostromolta a városházát, azonban nem sok eredményt szavazal, azonban nem sok eredményt szavazal. Legutóbb ismét küldöttségileg járta a polgármesternél és kérvényileg sürkelt meg az utak helyreállítását. Rejtető, hogy a polgármester eleget tesz a városi kívánságnak.

Bánsági származású főispán kinevezése Magyarországon. Kászonyi Richárd dr. kiszombori főszolgabíró lett a magyar kormányzó az egyesített Csongrád-Csanád vármegyék főispánjává nevezte ki. Kászonyi Richárdnak az apja Kászonyi Sándor a tiszvárszegi községben földbirtokos volt. Bánsági származású. Tanulmányait az egyetemeken végezte. Közgazdasági szolgálatba lépett és a háború kitörésekor a közszolgálatba szolgabíró volt. A háború részvétel és orosz hadifogságba jutása után ahonnan csak hét esztendő után került haza. A Szeged közelében levő Kisbörbe neveztek ki szolgabírónak. Közgazdasági szakember, ezenkívül nyelvvel beszél és európai műveltségű. Csongrád-Csanád megyék új főispánja, Kászonyi Magda Timișoara él, unokaöccse Kayser Lajos preláknak unokának.

Gyilkos köd. A La Manche-csatornán egy köd van. Egy belga és egy angol hajó összeütközött és segélyt kérő jeleket küldött le. Amikor a mentőhajók a helyszínre megjelentek, egyik hajót sem találtak. Boulogne sur Mer közelében egy francia személyszállító hajó, amelyen harminc londoni francia nagykövet állomásozott utazott vissza, összeütközött egy másik hajóval. A francia gőzös kénytelen volt visszatérni Boulogne sur Merbe.

Váradí Aladár jubileuma. Váradí Aladár kabaréigazgató és ismert komikus, most üli meg művészi pályájának tizennyolcadik évfordulóját. Ebből az alkalomból március elsején este a városi színházban nagyszabású művésztételek lesznek. A változatos műsor legnagyobb részét maga a jubiláló művész tölti ki, rajta kívül azonban számos más erdélyi és külföldi színművész is fellép. Ezen alkalommal Váradí Aladár mint zeneszerző is bemutatkozik, amennyiben több szerzeményű dala is előadásra kerül. Az előadás harminc tagú jazzbanda kísérettel lesz. Az est keretében színpadon kerül előadásra a „Örök Rezsőnek Egy csokor ibolya című neked és zenés vígjátéka is.

**A SZERENCSE SORSJEGYÁRUDÁJA**

# DACIA

A IV-ik osztály február 15-iki huzása újból bebizonyította a sorsjegyáruda szerencsésjét, amely a következő nagy nyereményeket mutatja fel:

<b>6,000.000 No. 27911 Timișoara</b>	
1,000.000 No. 34.638	1g. Mureș
1,000.000 No. 230.533	Bucuresti
200.000 No. 189.35	Constanța
200.000 No. 19.576	Botoșani
200.000 No. 38.537	Iasi
200.000 No. 69.379	Constanța

Lei 100,000 No. 2886 Brasov, 16,993 Brasov, 21,505 Brasov, 29,279 Braila, 29,536 Bucuresti, 37,648 Tg. Mures, 69,992 Braila, 129,922 Braila, 129,922 Brasov

Vegye a sorsjegyet a **DACIA** sorsjegyárudában és szerencséje lesz

Helyi cím: **Központi Bank, Váltóüzlet és Kereskedelmi Rt., Timișoara,** I. Strada Alba Iulia I.

— **Idegen állampolgárok jelenléte.** A timisoarai rendőrkezesek idegenellenőrző osztálya felszólítja a Timisoara lakó idegen állampolgárokat, hogy lakóhelyük pontos megállapítása érdekében jelentkezzenek a rendőrség idegenellenőrző osztályán.

**Gazdasági tanfolyam sikere.** Az Erdélyi Gazdasági Egyesület ezen a télen Erdély és a Bánság különböző helyiségeiben eddig összesen huszonhárom, két hetes gazdasági tanfolyamot rendezett, amelyen a gazdáknak a modern mezőgazdaság haladásával, új művelési módszereivel és az ipari növények termesztésével volt alkalmuk megismerkedni. A Zerind aradmezei községben megtartott tanfolyam, amelynek Koppány Rezső okleveles gazda volt a vezetője, most ért véget. A tanfolyam megnyitását megjelent Greu aradmezei gazdasági tanácsnok is, az aradmezei mezőgazdasági kamara részéről pedig Seimann Ottó. Február második felében ugyancsak Koppány Rezső vezetése alatt a severinmezei Bodo községben hasonló két hetes gazdasági tanfolyam kezdődik.

— **A fővárosi diáksztrájk véget ért.** Bucurestiből jelentik, hogy a fővárosi műegyetem diákjainak sztrájkja tegnap véget ért és a diákok ismét megjelentek az előadáson.

Mindenki ott lesz a Sajtóbálon!

— **Felemlik a vigalmi adót.** A kultuszminisztérium törvényjavaslatot készített, amelynek keretében a vigalmi adó felemlését tervezik. A törvényjavaslat szerint a jövőben minden színházi, mozi vagy más szórakoztató előadásra érvényes jegy megváltása alkalmával külön két leles illetéket kell megváltani egy ugynevezett „színházbélyeggel.” Ezen illetékből befolyó jövedelem harminc százalékát a színházak nyugdíjalapja javára fordítják, negyven százalék az új opera építési alapjának jut, míg a további harminc százalék a kultuszminisztérium szabad rendelkezésére áll.

— **Az angol Fehér Könyv a fegyverkezésről.** Az angol kormány Fehér Könyvet adott ki, amelyben megindokolja a fegyverkezés szükségességét. A Fehér Könyv magában foglalja a nemzetvédelem céljára felveendő négyszáz millió fontos kölcsönre vonatkozó törvényjavaslatot, amelyet hamarosan a parlament elé terjesztenek.

— **Halálozások.** Schönberg Hermanné, született Häring Mária 75 éves korában; Tannenber János 38 éves vasuti váltókezelő IV. kerületi Tizház; Vascu Todor 73 éves II. Telegrafului-utca 100; Gottag Johanna 54 éves II. Jorgovici-utca 5; Baum Eva, született Herf III. Rusu Sirianu 66; Schaurmann Agnes, született Wilhelm hetvenegy éves; Bielh Adám festő hetvennégy éves; Mezei Julianna ötven éves; Szántó István ötvenhét éves korban haltak meg.

\* **Román gyorsírási tanfolyam.** Magdu N. fordító és gyorsíró vezetésével ma, február 16-án, kedden este negyednyolc órakor az első kerületi műegyetem épületének G) termében román gyorsírási tanfolyam nyílik meg. A tanfolyam óráit este negyednyolc és negyedkilenc óra között tartják meg. Beiratkozni a kitűzött órában a műegyetem épületében lehet.

# Sportesemények

## Barátságos és edzőmérkőzések indították meg a timisoarai csapatok tavaszi szezonját

A timisoarai csapatok erősen készülődnek a tavaszi idényre és így városunkban számos barátságos és edzőmérkőzést játszottak. A Chinezul-Ilsa csapata a CAMT együttes ellen játszott barátságos mérkőzést, amelyet 7:5 (3:2) arányban a lila-kék csapat nyert meg. A két csapat érdekes és változatos küzdelmet vívott, amelynek során a védelem még sokszor bizonytalan volt. A második félidő elején már a munkásatléták vezettek, de aztán a Chinezul-Ilsa fokozta az iramot és sikerült is végül a győzelmet elérnie. A Ripensia edzőmérkőzése a Rapid ellen teljes sikerrel védzódott. A bajnoksapat csatársora kitűnően játszott és a Ripensia végül is 7:2 (2:0) arányban győzött. Egyéb timisoarai eredmények: Banatul—Fratelia 2:2, Progresul—Dura 5:0, Patria—Venus 7:1.

### A ROMÁN VÁLOGATOTT

#### A LENGYELEK ELLEN

A központi szövetség legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy elfogadja a lengyel labdarúgó szövetség ajánlatát és ez év július 4-én kiállítja a román válogatott futbalcsapatot a lengyelek ellen.

### Az Electrica sportbálja

A timisoarai Electrica sportklub február 30-án, szombaton este félkilenc órai kezdettel rendezi meg Ooman Augustin főpolgármester védnöksége alatt a II. kerületi sörgyár helyiségeiben hagyományos bálját. rendezéség máris megkezdte az előkészületeket a táncmulatságra, amely zene és énekszámokkal kezdődik. A műsor után tánc következik reggelig. A nagysikerűnek ígérkező táncmulatságra a sportközönséget ezúton is meghívják.

### A MAGYAR NEMZETI

#### BAJNOKSÁG MEGLEPETÉSE

A magyar nemzeti bajnokság első fordulója számos nagy meglepetést hozott. Az Újpest vereséget szenvedett Debrecenben, a Hungária pontot adott le, míg a Kispeszt mindkét pontot elvesztette. Az eredmények a következők: Ferencváros—III. kerület FC 5:0 (3:0). Hungária—Bu-

— **Érdekes sakkverseny volt Grabat községben.** A jimboliai sakkjátékosok Barbier János jimboliai könyvkereskedő vezetésével a grabati sakkjátékosok ellen játszottak és 33.5:17.5 arányban győztek. A jimboliai sakkzók főlényesen győztek.

— **Kivégeztek egy hazaárulót.** Drezdában tegnap lefejezték Stange Kurt kommunistát, akit hazaárulás miatt ítélték halálra.

**Resitan**  
az UDR csapata 5:1 (2:0) arányban győzött a timisoarai Galvani együttese ellen.

**Aradon**  
a Gloria 8:0 arányban legyőzte az SGA csapatát.

**Satumaren**  
a Crisana csapata nem tudta legyőzni az Olimpia együttest, amely 2:2 arányú döntetlent ért el az oradeai csapat ellen.

**Oradean**  
a CAO csapata edzőmérkőzést játszott a Staruinta együttesével. A mérkőzés 1:1 arányban döntetlenül végződött.

**Clujon**  
az Universitatea edzőmérkőzés keretében 9:1 arányban győzött az UEC ellen, míg a Victoria csapata az egyesült tartalékjai ellen 6:4 arányban győzött.

daj 1:1 (0:0), Boeska—Újpest 4:2 (4:1), Elektromos—Kispeszt 3:0 (0:0), Szeged—Haladás 2:2 (2:0).

### A ROMÁN JÉGKORONG

**CSAPAT KÜLFÖLDI MÉRKŐZÉSEI**  
A román válogatott jégkorong csapat, amely a londoni világbajnoki tornára indult, utközben két mérkőzést játszott. Brüsszelben az ott élő kanadaiak csapatától 8:0 arányú vereséget szenvedett, de Párisban a francia válogatott csapat ellen a román csapat 0:0 arányban döntetlenül mérkőzött.

### FELJELENTÉS EGY SZERZŐDÉS. SZEGŐ JÁTEKOS ELLEN

Bécsi jelentés szerint az Admira feljelentést tett az osztrák szövetségnél válogatott csatára, Bican ellen. Bican ugyanis levelet intézett a csapat vezetőjéhez, hogy nem hajlandó többé játszani, meri szerződést irt alá a prágai Slavia részére. Az Admira szerződészegésért feljelentést tett a játékos ellen, de játékoscsapítását a Slavia ellen is.

### A FERENCVÁROS CSAPATAT MEGHÍVTÁK LONDONBA

Londoni jelentés szerint a Charlton elhatározta hogy március második szombatján hajlandó egy mérkőzésre fogadni a Ferencváros csapatát. A Charlton a bruttó bevétel egyharmadát ajánlotta fel a magyar csapatnak.

**INFLUENZAJÁRVÁNY** dühöng országsszerte. Magas laz, főfájás, a meghűlés egyéb kísérő jelenségei teszik kellemetlenné a betegséget. A DIANA sós-borsszeszrel való bedörzsölés csillapító hatása, amellel elmulasztja a fejfájást, s, míg kitűnő alkatrésze meggyorsítja a vérkeringést, felüdítik a szervezetet. Influenzás betegnek DIANA-sós-borszesz bedörzsölés valóságos megváltás.

## Színház

### Urilány szobát keres a ma esti szenzáció

Ma, kedden, este van az Urilány szobát keres című operett timisoarai bemutatója. Még el sem ült a nagy sikerű műsört, melyet a budapesti bemutatón aratott a rendkívül érdekes tárgyú újdonság, ma este már Timisoara színházának zöngéinek is módjában áll megnevelni legfrissebb újdonságát. Az Urilány szobát keres szerzői Rejtő Jenő és Kulin György, zenéje Zsigmond Pál karnagy. A műsört nevek mellett a helyi színház nagy Csányi Mátyás zeneszerző is tozui fog a mai sikerben, aki Gábor Marának egy rendkívül frappáns komponált, melyet a kiváló művész második felvonás nagy jelenetében bemutatni.

A ma esti premiernek helyi érdeklődés, hogy Felhő Ervin is fellép az Urilány szobát keres operettújdonságban, melynek főszerepeit Gábor Marán és Ervin Ervinen kívül Varga Ilonka, Bereczkai László, Kozma Hugó, Tarnay József (rendező), ifj. Szendrey Mihály, Dálnoky, Kun, Lukács és Derecskei szák, Az Urilány szobát keres, ma este mint premier és esőtörtőköt te, mint Gábor Mara bucsufellépte a műsoron.

**Bucsuelőadások az utolsó héten.** A magyar színház bucsuünnepének műsor minden egyes előadását társulat egy-egy kedvelt tagjának kassza felépése is Szerdán délután 6 órai mozi helyárok mellett Bereczkai M. ifj. Szendrey Misi tartják bucsufellépsüket a kitűnő és mulatságos Eső köpeny című operettújdonságban. A lap Ila, a társulat közkedvelt énekes madonnája pénteken este Marika bucsufellépe, Marika szerepében tartja bucsufellépését, tekintettel, hogy a Marika nagyának ez lesz az első mozi helyi előadása és Trillap Ilát itt nagyon szerették, pénteken este táblás házi miert is ajánlatos jegyekről ideig gondoskodni.

### A magyar színház bucsuünnepének műsora

**Kedden este 9 órakor: Urilány szobát keres.** Operettpremier, Gábor Marának címszerepében Rendes Árak.

**Szerdán délután 6 órakor: Eső utánpényeg.** Moziárak. Bereczkai Manci és Szendrey Misi bucsufellépte.

**Csütörtök este 9 órakor: Urilány szobát keres.** Gábor Mara bucsufellépte.

**Pénteken este 9 órakor: Marika bucsufellépe.** Trillap Ila bucsufellépte, Moziárak.

**Szombaton délután 5 órakor: Szeretlem javára.** Operettsláger. Premier.

**Szombaton este 9 órakor: 3:1 a szerelem javára.** Operettsláger.

**Vasárnap délután 3 órakor: Szeretlem javára.** Operettsláger.

**Vasárnap délután 6 órakor: Jöjjél sején.** Operettpremier. Hegyessy Misi és Kozma Hugo bucsufellépte.

**Vasárnap este 9 órakor: 3:1 a szerelem javára.** Operettsláger. A társulat kedvelt tagjának kassza felépése is Szerdán délután 6 órai mozi helyárok mellett Bereczkai M. ifj. Szendrey Misi tartják bucsufellépsüket a kitűnő és mulatságos Eső köpeny című operettújdonságban. A lap Ila, a társulat közkedvelt énekes madonnája pénteken este Marika bucsufellépe, Marika szerepében tartja bucsufellépését, tekintettel, hogy a Marika nagyának ez lesz az első mozi helyi előadása és Trillap Ilát itt nagyon szerették, pénteken este táblás házi miert is ajánlatos jegyekről ideig gondoskodni.

**Jegyek az összes előadásokra már a hatók naponta délelőtt 10 óratól a színház elővételi pénztáránál.**

### HIRDESSEN

A DÉLI HIRLAPBAN

Február

28

vasárnap

# KÉK-FEHÉR PURIMBÁL a Redutban

Keretilehetőleg ielmezben megjelenni

Kéretik lehetőleg ielmezben megjelenni

# KÖZGAZDASÁG

## maximális árak megszüntetése mellett érvelnek a kereskedők


A kereskedők Egyesülete Oprea-nöklele alatt vezetőségi ülést, amely különböző közgazdasági kérdésekkel foglalkozott. Az ülésen panaszok hangzottak el az áraknak árcsökkentése ellen. A kereskedelmi és iparkamara vezetői ugyan a vélt, hogy szükség esetén az ár-állást életbe léptethessék, azonban város nem élt ezzel a jog-ujon maximálták ugyan az ár-azóta azokat már hatályon ki-helyezték. A felszólalók hang-nyták, hogy az árdragítás soha-kiskereskedők részéről indul-s éppen ezért indokolt a maxi-árak megszüntetése. Kimondot-ogy felkéri a kereskedelmi és-marát a miniszteriumnál ilyen-nben való közbenjárásra. Az-szatán az adókvetések kérdésé-foglalkozott. Az utóbbi években

a kereskedők helyzete lényegesen rosszabbodott. A jövedelem növekedéséről egyáltalában nem lehet beszélni. Az új adókvetéssel kapcsolatosan különböző kívánások merültek fel, amelyekben szintén kéri a kereskedelmi és iparkamara közvetítését. Az üzletek egészségi illetékeivel kapcsolatosan az a vélemény alakult ki, hogy ezek csak 1937 április elsejétől kezdve szedhetők és nem bírnak visszaható erővel. Felvetődött az a ter- is, hogy egyszerűsítés kedvéért hono-sítsák meg e téren az általánrend- szert. Kimondták, hogy a repülé- bélyegekkal és a számlabélyegekkal kapcsolatos panaszok ügyében a ke- reskedelmi és iparkamarát felkéri, hogy ebben az ügyben emlékiratot in- tézzen a kormányhoz. Végül panasz- kodtak a tulmagas betegpénztári ille- tékek ellen.

**SZIGORITJAK AZ ADÓBIZONY-  
TÉK KIALLÍTÁSÁT.** A pénzügy-  
minis-  
terium megállapítása szerint a pénz-  
hatóságok azokat a bizonylatokat,  
amelyekben igazolják, hogy a kérelmező-  
k nem adóhátrálók, sok esetben a  
körülmények között nélkül adják ki,  
ezért a pénzügyminiszterium el-  
te, hogy az adóhelyzetre vonatkozó  
bizonylatok kiállításánál a legna-  
szigorúval és körültekintéssel kell

eljárni. Az ilyen bizonyítványokat csak  
a hivatalfőnök, vagy közvetlen helyettese  
írhatja alá és a bizonylatok kiállítására  
is csak iskolázott tisztviselők jogosítot-  
tak. Ezenkívül az ilyen bizonylatokat  
csak akkor szolgáltathatják ki, ha a kér-  
vényt megfelelően megindokolták.  
A szabadforgalmi devizák piacán a kö-  
vetkező árfolyamok voltak: német már-  
ka 37.10—37.30, drachma 0.85—0.90, cseh  
korona 4.45—4.50, olasz líra 6.20—6.50.



használd **ASPIRIN** 

Az iparosok szerezzék be az egész-  
ségügyi engedélyt. A kormány rende-  
lete értelmében az iparosmestereknek  
kötelességük, hogy műhelyük részére  
egészségügyi engedélyt szerezzenek.  
Mindazokat, akik ilyen engedéllyel  
nem rendelkeznek, megbüntetik és  
műhelyüket bezárják. Az erre vonat-  
kozó ellenőrzést már meg is kezdték.  
Az ellenőrzés során tegnapi egy iparos  
műhelyét bezárták.  
Változatlanul lanya a búzapiac. A  
bánsági gabonapiacra a buza irányzata  
változatlanul lanya és megfelelő keres-  
let hiányában az üzleti forgalom gyenge.  
Az árak a következők: buza 78 kilós 435,  
buza 79—80 kilós 440, tengeri 250, zab 300—  
310, takarmány árpa 310, tavaszi árpa  
350, korpa 260, muharmag 410, napraforgó

mag 460, tökmag 780—800, cirokmag 230,  
kismalmi liszt a 30—70-es beosztásból 780,  
nagyalmi liszt 800 lej százkilónként. A  
Lucerna 32 és lóheremag 26 lej kilónként.  
Valuták hivatalos árfolyama. (Az első  
szám a vételt, a másik az eladást jelenti)  
Francia frank 5—5.50, svájci frank 22—  
23.75, angol font 495—500, olasz líra 5.20—  
5.30, dollár 99.50—100, belgas 16.50—17,  
hollandi forint 52—55, cseh korona 4.50—5  
osztrák schilling 23.50—24.50, pengő 25—  
28, német márka 40—42, dinár 2.90—3.05,  
leva 0.90—1.10, zloty 18.75—19.50.  
Valuták magánárfolyama. (Az első szám  
a vételt, a másik az eladást jelenti.)  
Francia frank 9.90—10.10, svájci frank  
42.50—43.50, dollár 179—183, angol font 910  
9.90, olasz líra 9.70—9.90, osztrák schilling  
32.50—33, magyar pengő 34—34.50, dinár  
3.45—3.65, cseh korona 5.20—5.40, német  
márka 41—42, Napoleon arany 1250—1260,  
arany font 1550—1560.

## gy történet...

*Edi János történelmi műveinek sorozata*

(Copyright by Ed. PEN  
and Delh Hirlap 1936/37.)

A március 21-iki frontátörés alkalmával sok  
ben megtörtént, hogy a csapatok a gyors előre-  
mozdulást előíró parancsok ellenére megállottak az  
blok és amerikaiak pompásan felszerelt had-  
rainál, az ágyudörgés közepette — leültek és  
vön tömtek magukba a régen nem látott jókat.  
ezek az incidensek nemcsak az előrenyomulást  
fáltatták, hanem egyszersmind felvilágosított-  
a katonákat arról is, hogy az ellenfele bősége-  
táplálkozik és ruházata nem áll rongyokból,  
at az övé.

Igy aztán az orosz fogságból hazatérő hadi-  
olyok munkája erősen meg volt könnyítve. For-  
almi eszméket hoztak ezek magukkal és az egy-  
erjedő elégedetlenség nyomán mind láthatóbbak-  
váltak. Augusztus 2-án a frontra igyekvő le-  
tő csapatokat az onnan visszatérők már a követ-  
ző kiáltásokkal fogadták: „Sztrájktrórik!” „Há-  
u-hosszabbítók!” A szabadságot nem tértek  
hő vissza csapatukhoz, a foglyok száma — akik  
szre önkéntesen adták meg magukat — egyre na-  
gobbodott, a német hadsereg lelki rugója eltört.

2. Ludendorff stratégiai hibája a mozgó hábo-  
ra való visszatéréssel. Ha a német haderő még  
y telet kihuz hatalmasan megerősített, méteres  
tonnal felépített, ötszörös drótkadállyal körül-  
rt állásaiban, lehet, hogy még a tél beállta előtt  
nyós békét köthetett volna az ántántal, amely  
aga részéről még az amerikai póterők dacára  
m ment volna neki egy ötödik háborus télnak.

Ezen hibák közé tartozott még az amerikai  
derők lekicsinylése is. A cenzura által „gleich-  
haltot” német sajtó havi 25.000 amerikai front-  
arcos átszállítását hirdette és nem fejtette el vi-

lágga kürtölni azt sem, hogy ezek csak egészen ala-  
csony képzettségű csapatok és ugy sem számítanak.  
A cenzura jóvoltából szellemi kötőféken tartott né-  
met nép valamiképpen egy olyan löversenyjátékos-  
hoz hasonlítható, aki egész vagyonát és hitét egyet-  
len lóra, a hadseregére tette fel 1918 márciusában,  
amelyet azután Ludendorff csak a cél közelébe tu-  
dott levinni, ott azután befutás előtt összeroskad.

3. A tankok döntő szerepe a harmadik oka a  
német összeomlásnak. „Nem Foch generális győzött  
le bennünket, hanem Tank tábornok” — mondotta  
von Zwehl német tábornok. Az okokat korábban  
már letárgyaltuk és most csak Lidell Hart, angol  
történetíró egyik mondását idézzük:

„Szomorúan gondolok arra, hány hiábavalóan  
elpazarolt emberélet menekült volna meg, ha az  
ántánt-hatalmak rövidlátó hadvezetősége nem szá-  
zával, hanem ezrével gyártotta volna a hadikocsi-  
kat. Az 1917-ben gyártott és 1918 végén rohamra  
vitt tankok eldöntötték ugyan a háborút, de már  
nem támaszthaták életre az eseteket...”

Közben a Balkánon összeomlik a bolgár front,  
Franchet d'Espérey csapatai részben Beligrád felé  
nyomulnak előre, részben pedig Románián keresz-  
tül vonulnak. A román hadsereget újra mozgósít-  
ják és Ludendorff vaktában átdobott öt hadteste  
nem tudná feltartóztatni az offenzívát. Eképpen  
bevált Mackensen előrelátása, aki 1918 tavaszán,  
egy haditanácson a következőket mondotta:

— A román hadsereg jól megerősített állások-  
ban, francia vezetőkkel az élén várja a helyzet ki-  
alakulását. Marasestnél legutolsó offenzívánkat  
határozott győzelemmel verték vissza és ennek tu-  
datában félok az, hogy újra fegyverhez nyulnak.  
Ebben az esetben pedig nehéz küzdelemre van ki-  
látás, amelynek kimenetele számunkra nagyon is  
kétséges lehet. (Novak F.: „Ut a katasztrófa felé”  
203. old.)

A távolkeleti hadszíntéren, a kimerült, rosszul-  
táplált török csapatokat, amelyeket eddig a kitűnő  
német hadianyagok és vezetés frontban tudott tar-  
tani, októberben Allenby tábornok angol csapatai

visszaszorítják és a hó végére teljesen kiszorítják  
őket palesztinából. Október 31-én a török kapitula-  
ció feltételeit is aláírják Aleppóban.

Az olasz fronton, a szerencsétlen piavei offen-  
ziva után részint a rossz ellátás miatt elkeseredés  
és a hazulról szállingózó hírek miatt, részint pedig  
a beékelt cseh egységek átpártolása miatt teljessé  
vált az osztrák—magyar hadsereg bomlása. IV. Ká-  
roly októberi manifesztaumát, amelyben egyesítésre  
hívja fel „há népeit”, senki sem hallgatja meg, a  
Svájban székelő cseh „Nemzeti Tanács” kikiáltja  
a köztársaságot, az egész olasz front megindul ha-  
zafelé.

Az olaszok is megindulnak a szétforgácsoló  
csapatok mögött és — amikor a háboru már tulaj-  
donképpen befejeződött — győzelmi mámorban  
uszó hadijelentéseket küldenek szét a világba.

### FOCH OFFENZÍVÁI.

Az amerikaiak első lépése a háboru megnyeré-  
sének érdekében egy három milliárd dolláros köl-  
csön kibocsátása volt, amelyet azzal a feltétellel ve-  
hetett fel a francia kormány, ha kötelezte magát,  
hogy ebből a pénzből csakis amerikai cégeknél fenn-  
álló tartozásait fogja fedezni. Ilyenképpen már üz-  
letnek sem volt rossz ez a vállalkozás. 1917 novem-  
berében pedig, miután a tengerentuli katonai had-  
erők, harcigépek stb. érkezése csak nagyon nehéz-  
kesen ment, Pétain határozott követelésekkel lép  
Wilson elnök kiküldöttje, House ezredes elé. (Aki  
különben a hadtervekkel együtt, talán éppen  
ugyanazon táskában hozta el Wilson elnök híres  
tizenkét pontját is.)

„Legkevesebb egy millió embert 1918 elejére,  
egy második milliót tartaléknak.” Így szóltak a  
francia követelések, azonban az amerikaiak számá-  
ra tulságosan rossz üzlet lett volna a háboru ilyen  
módon való gyors befejezése. Ezért azután a  
transzportok feltűnő lassan érkeztek és így a tava-  
szi Ludendorff-offenzívák készületlenül érték a ki-  
merült ántánt-frontot.

(Folyt. köv.)

# Rádió

**KEDD, FEBRUAR 16.  
BUCURESTI.**

6.30: A reggeli műsor közvetítése.  
13: Gramofonzene.  
13.25: Sporthirek.  
14.30: Gramofonlemezek.  
15: Hírek.  
16.45: Előadás.  
18: Szórakoztató-zene.  
19.20: Könyv-és zene.  
20: Felolvasás.  
20.20: Mandozilene.  
20.55: Cocorescu Alexandru énekel.  
21.30: Szimfonikus-hangverseny.  
23.10: Vendéglői zene.  
**BUDAPEST I 7.45:** Torna, utána gramofon 11: Hírek 11.20 és 11.45: Felolvasás. 13.05: Zongora. 13.55: Hegedű. 14.30: A rádió szalózenekara. 17.10: Asszonyoknak. 18: „Nyugatmagyarország műemlékei”. Előadás 18.30: Cigányzene. 19: „Látogatás a XIX században”. Beszélgetés. 19.30: Lemezek. 20.30: Az operaház előadása: Tannhäuser. 21.05: Hírek. 23: Időjárásjelentés 24.15: Cigányzene. 1.05:

Hírek. **BUDAPEST II 19.05:** Cigányzenekar muzsikál 19.30: Mezőgazdasági felőra. 20: Francia nyelvoktatás. 20.30: Csevegés. 21: Táncezene. 22.15: Hírek. 22.35: Szalónötös hangversenye.  
**BÉCS. 20.15:** Házizene. 21: Hangverseny. 23.20: Zongorajáték. 24.05: Bécsi zene.  
**BELGRÁD 19.30:** Népdalok. 20.50: Hangverseny 21.30: Népdalok. 22: Lemezek. 23.20: A rádiózenekar.  
**RÓMA 18.15:** Hegedű és zongoraszonáta. 21.40: Hangverseny. 22.30: Fuvószene. 23.40: Táncezene.  
**VARSÓ 20.20:** Katonazene. 21.15: Szimfonikus hangverseny. 23.45: Kávészízi zene.

**SZERDA, FEBRUAR 17.  
BUCURESTI.**

6.30: A reggeli műsor közvetítése.  
13: Gramofonlemezek.  
13.25: Sporthirek.  
13.40: Gramofonzene.  
14.15: Hírek.  
14.30: Gramofonzene.  
15: Hírek.  
16.45: Előadás.  
18: Lemezek.  
21.20: Szórakoztató-zene.

22.30: Hegedű és zongoraszonáta.  
22.10: Strosson Mária énekel.  
23.45: Vendéglői zene.  
**BUDAPEST I 7.45:** Torna, utána gramofon. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasás. 13.05: Állástalan zenészek szimfonikus zenekara. 14.30: Enekegyüttes. 17.15: Diákféltóra. 18: A rádió szalózenekara. 18.50: „A téli sportok egészségtana”. Előadás. 19.20: Magyar nóták. 20.20: Színmű-előadás: A feleség. 21.45: Az Olasz Kulturintézet hangversenye. 22.35: Hírek. 22.55: Lemezek. 24.10: Jász. 1.05: Hírek.  
**BUDAPEST II 18.55:** A rádió szalózenekara. 19.20: Olasz nyelvoktatás. 19.50: Előadás. 20.20: Rendőrzenekar. 21.45: Hírek. 22.05: Hanglemezek. 22.50: Hangverseny.  
**BÉCS. 20.30:** A rádiózenekar játéka. 22: A filharmonikusok hangversenye Weingartner vezényletével. 23.30: Táncezene.  
**BELGRÁD. 20.50:** Népdalok. 31.20: Lemezek. 23.30: Jazz-band.  
**MILÁNÓ. 21.40:** Vegyes-zene. 22: Opera előadás.  
**RÓMA 18.15:** Táncezene. 23: Cselló és zongorai hangverseny, utána táncezene.  
**VARSÓ. 20.20:** Lemezek. 22.45: Vönösnégyes. 23.35: Hangverseny.

## Magyar Könyvkiadósági Társaság

Földi: Szazad legszebb asszony  
Zilahy: A fegyverek visszanézni  
Traven: Taliga  
Ehrenburg: 13 Pipa  
Lányi: Opera kalauz  
Dreiser: Zseniális ember  
Hunyadi: Vöröslámpás ház  
Passuth: Eurazia  
Zweig: Hare egy gondolat körüli  
Ilyés: Petőfi  
Dekobra: Vágyak börtöne  
Baum Vicky: Karier  
Kaphatók:  
**CULTURA könyvkereskedés**  
Timisoara, IV., Bv. Carol 10  
Telefon: 15-07.

# Apróhirdetések

**Lego'csóbb hirdetés - leggyorsabb eredmény**

Egyes szó ára 3 lei, vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelígis hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetéseket felveszi a Délj Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Bratianu II, ker.: Kardos-trafik, P. Traian és Str. Mercur száma IV ker.: March-trafik, P. Küttl. A hirdetés díj minden esetben előre fizetendő.

### Alkalmazás

**Intelligens akvizitőr,** aki még nem volt lapnál alkalmazva, — fixfizetéssel és jutalékkal, felvétetik. Lap- és könyvkiadóállalat, Timisoara I. középső Löffler-pa.cta, I. 4. (278)

### Hirdetmény

**Gaspar Nicolae,** severinmegyei Lugojel községbeli vállalkozó közli az érdekeltekkel, hogy 50.000 köbméter mennyiségű kavicsot tud szállítani. Éspedig: rostált kavicsot bármilyen nagyságban és nem rostált kavicsot, valamint homokot a legjobb minőségben, elfogadható áron. A szállítás ab Lugoel, vagy ab Timisoara vasúti állomás történik.

### Állást keres

**Telekkönyvvezetői** vizsgával rendelkező román, magyar, német nyelvet szóban és írásban "biró" középkori családos ember, bármilyen állást vállal. Vidékre is szívesen megyne. Stoiaevici Victor, IV., Str. Popovici Barceanu 77. (279)

### Lakás

2 vagy 3 szobás utcai lakás emalfürdő és villannyal, majdnem új házbau, a III. kerület központjában. Piata Cruci 2. (268)

### Butorozott szoba

Kiadó, II., Piata Coroninij 14, I. B. (282)

### Gazeta

**Restauratorilor și Hotelierilor Vendéglősök és Szallodások Lapja**

**TIMISOARA I., Strada Caruso 3** megjelenik minden szombat. Ott lehet legyven minden vendégiparos asztalan

2 szoba

konyha, éléskamra, fürdő, 1100 lei, melékilletékekkel együtt kiadó, II., Str. Gr. Niculcea 40, a Katolikus Ifjúsági Egylet közelében. (272)

### Adás-vétel

**Tört aranyat** aranyfogat ezüstöt, minőség szerint eddig még el nem ért áron vásárol „Ora fixa” cég, IV., Str. I. C. Bratianu 31 (462)

**Géppöntést, komerzöntést és mindenféle rezet** legmagasabb napi áron veszünk Frati: Friedrich Telefon 950 (4951)

### Ha szép akar lenni

Használjon KOTKA-éé lióim-lejkrémet, lióim-te szappant és lióimpudert három színben. Kapható kizárólag a

### Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sas”-on I. Piata I. C. Bratianu

Nagy házhely

a központban, sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: II. ker., Str. Pestalozzi 8 szám. földszint

**Szép Plönix pálma,**

dupla ablakra finom sztór, eladó. Cím a kiadóban (284)

### Bécsi-utca 2 ...!

Ezen a címen talaj meg Ön igazi teh otttonat Budapesten a Belvárosban. A

## MERANO-Szállodában

remek szobák, kitűnő konyha igen mérsékelt szoba és panzióárak vannak. Ont. Hosszabb tartózkodásnál rendkívüli kedvezmény. Kérjen árajánlatot!

A buziasí-uton

nagy idegen forgalmu sarok, üzlethelyiség, raktár, pince, 3 szobás lakással azonnal kiadó Ipari célnak és vendéglőnek is alkalmas II. Gh Asachi No. 2. (258)

### Külömféle

Uri család

szeretne örökbe fogadni egy 2-3 éves vagy 6-7 éves leánygyermeket, (magyar, katolikus vagy reformatus vallású) teljeseen árva legyen vagy legalább egyja ne legyen Cím: Nagy Istvánné, Timisoara II., Str. Barbu Delavrancea 1

Olecsó kölcsön

10.000-tól 1.000.000 leig kapható 1-4% törlesztésre, nyugdíjkönyvre, vagy II-ik helyen és konvertált adósság kölcsönzésére is. Bővebbet „Belgiana” A. Timisoara I., Str. Eminescu 6.



## MEGHÍVÓ

**ÖNT**

és családja tisztelettel MEGHÍVJUK a

## SAJTÓBALRA

1937 febr. 20, volt Ferdinand-szálló A KISEBBSÉGI UJSÁGIRÓK

**Hirdessen** a Déli Hírlapban